VOLUME XXI

## **OBSERVATOIRE**

## La neutralité religieuse

des foules. Mais en te (suite à la page 8)



### A la veille des élections

La campagne tire à sa fin; N'ont plus qu'au 27 juin

N'ont plus qu'au 27 juin,
Four se battre et s'engueuler.

\* \* \*
Sur les hustings, les orateurs
Retroussent les manches de chemis
Devant les yeux des électeurs,
Ils exposent leur marchandise.

\* \* \*
On en voit de toutes les couleurs:
Du rouge, du bleu, du jaune aussi.
Ca embête les électeurs;
Ils en sont tout étourdis.

Ils en sont tout étourdis.

\* \* \* Les députés crient: "Votez pour moi,
Je suis l'ant des électeurs;
"Si je suis élu. j'aurai une loi,
"Pour extreminer les goffeurs."

\* \* \* Ces derniers temps, les Canadiens
Ont des amis un peu partout.
On est devenu des chérubins;
Ils sont à 4 pattes à nos genoux.

\* \* \* \* Si le français est si novuleire.

Si le français est si populaire, Il doit y avoir une raison. Il ne faut pas trop nous en faire: On est à la veille des élections.

Allons! ne perdons pas la tête,
Pour des discours alléchants;
Il faudrait être un peu bête,
Pour croire à tous ces compliments.

\* \* \*

Ecoutez-bien, chers électeurs, Le conseil d'un ami prudent: Suivez l'exemple du Goffeur; Votez en hommes intelligents.

Le GOFFEUR

## Plus de huit cents candidats se présentent devant le peuple

### Nous regrettons. . .

Nous recevons une nouvelle qu'or nouvelle et la lettre qui l'accompa

nymes. Nous avons déjà averti derr

présentent devant le peuple

Ce sont les candidats qui manqui private de l'apresse de miditations communique. Des enquêtes leur ont prouve les des miditations communique les dectrices de flare at de louis d'apresse de l'apresse de l'apresse de l'apresse contra de l'apresse de l'apresse contra le Campain de l'apresse de l'apresse contra le Campain de l'apresse contra le communique de la presse active le de la propagation, et cela peut leur l'épreuv des infiltrations communique les des militrations communique les des militrations communique les des militrations communique les des militrations communique les moisses en reposer aux elle du soin d'apresse de la presse contra le communique de pour partie les librations de la presse contra le communique de l'apresse contra le communique les sprits. Elle est propagate de la presse contra le communique les soits de plus onne le dernier.

Pour leur part, les librations présent le leur part, les librations présent le leur part, les librations présent le leur private de la nôtre, au l'apresse de l'apresse comme d'une démocratie, un peu différente de la nôtre, au l'apresse de l'apresse comme d'une démocratie, un peu différente de la nôtre, au l'apresse de l'apresse comme d'une démocratie, un peu différente de la nôtre, au l'apresse de l'apresse comme d'une démocratie, un peu différente de la nôtre, au l'apresse de l'apresse comme d'une démocratie, un peu différente de la nôtre, au l'apresse de l'apre

Conadiens en Chine

Ottawa. — Mgr Edgar Larochelle,
supérieur général de la Société des
lission étrangères, a déclaré que les
Missions chaloliques en Mandéhourie
poursuivent leur travail. Les communistes, qui cocupent la région, n'ont
pas molesté les missionnaires, mais
personne ne sait pendant combien de
temps encore cette situation se condinuera.

MacAchamara a d'abord fait resonnes déplacées demeurant au Canada ont un excellent dossier. Il a cependant ajouté que certains cherchent
a qu'ils ont signé en arrivant au
pays.

## **Grande Fête Paroissiale**

## St-Vincent

pour l'ordination de M. l'abbé Jules Laberge le 26 juin 1949

Messe pontificale d'ordination à 10h.30

Pique-nique dans l'après-midi

Repas chauds servis à la salle le midi et le soir

Séance dramatique le soir BIENVENUE A TOUS!

## Cours de Folklore

MERCREDI 15 JUIN 1949

chansons et danses

Ces cours seront donnés par M. l'abbé F. Biron, professeur de folklore à l'Université Laval de Québec,

à. 1a.

### salle paroissiale de St-Joachim 9916-110ème rue

les lundis, mercredis et vendredis soirs, de 8h. à 10h. du 4 au 22 juillet

### PRIX DE CES COURS: \$10.00

La plus cordiale invitation à tous de profiter de cette magnifique et unique opportunité d'apprendre les chants et danses de notre folklore

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au Rév. Père Y. Saint-Arnaud, o.m.i.. Collège Saint-Jean

### La politique fédérale

EDMONTON, ALBERTA -

## Une accusation de M. Drew – Le contrat de travail des dépatriés - L'avenir du pays

a vait l'intention de "crucifier" M.

Cité du Vatican. — Radio-Vatican
a annoncé que le nombre total des catholiques disséminés à travers le moie
a attent le chiffre de 382,850,000.
De ce nombre. 380,000,000 praidquent les rites latins et \$2,500,000 au
tres restent fidèles à l'Eglise oriental
catholique.

L'Eglise orientale comprend les
pays de l'est européen et la majeur
pars à l'église orthodoxe qui compte
pas à l'ég

pays.

M. MacNamara en fait porter le blâme à certains Canadiens qui disent de ces personnes déplacées qu'elles sont maintenant en pays libre et qu'elles ne doivent pas se laiser ennuyer par un contrat d'un anc Cet encouragement fourni à certains dépatriés de ne pas remplir leur contrat, cause une foule d'ennuis au ministère fédéral du Travail.

Objectif de l'archidiocèse d'Edmonton Versé par Saint-Joachim Versé par Immaculée-Conception

BALANCE

Objectif du dlocèse de Saint-Paul ...

Versé précédemment

Versé par Donatville

Objectif du Vicariat de Grouard Versé précédemment ... Versé par Jean-Côté ... Versé par Tangente ....

Divers
, Versé, précédemment
...
TOTAL
...
Versé 'précédemment
...
Versé 'précédemment
...
Versé au cours de la semaine dernière ...
Balance pour terminer le poste ......

TOTAL ...... BALANCE

Par la British United Press
La campagne électorale devient été obligé de retourner qu'une petite plus amère et plus violente.
Le chef du parti conservateur porte le autres ont en général un excellent de dures attaques contre le parti li- dossier. Le ministère du Travail rapbéral, mais il recoit des réponses non pelle aux personnes déplacées que si moins dures. Ainsi, le ministre du elles ne se conforment pas à leur con- Commerce le très hon. M. Howe a l'elle pourraient non seulement déclaré à la British United Press qu'il compromettre leur avenir, mais aussi avait l'intention de "curdifier" M. Drew sur les accusations qu'il avait le programme de l'immigration de dépatriés.

## Noms des gagnants

Gagnants de cette ser

A.-J. Siterlet, Détroit, Mich.

Antoine Mahé, Ste-Lina, Alta.

Athanase Venne, Warwick, Alta.

Chacun de ces gagnants recevra un Album de la Bonne Chanson com prenant trente chansons.

1020.00 209.00

..\$1937.00

...1698.00

.. 10.00 ..\$1708.00

\$ 330.00

..\$ 380.00

\$23,063.00

\$13,292.00 **\$10,000.0**0

\$9,615.00

## La construction de notre radio progresse rapidement

Les antennes sont terminées – On pose les fils en terre - Transmetteur et studios - Avis à nos artistes

Les antennes sont terminées — On pose les fils en terre — Transmetteur et studios — Avis à nos artistes

Nos lecteurs apprendront avec plaisir que les travaux de construction de notre poste de radio français CHFA avancent rapidement. Ceux qui voyagent au sud de la ville peuvent maintenant apercevoir de très loin les trois antennes du poste hautes de 230 pleds chacune. Un paroissien de Beaumont, de passage hier à nos bureaux, nous avouat que, le soir, il voyat de chez lui, à six milles de distance, les lumières rouges des antennes. Le travail exécuté par la compagnie ájax a été mené rondement.

Fendant que les ouvriers terminaient les antennes, d'autres se metalent à l'oeuvre pour poser les fils de cuivre en terre. Ces fils, comme nous l'avons dit déjà, représentent une longueur de 40 milles et sont disposée en forme d'étoile au pied de chaque antenne. On se sert pour ce travail d'une charrué spéciale tirée par un tracteur. Normalement ce travail prend environ trois semaines. Il est dirigé par notre l'agénieur en chef, M. Gordon Sadler. Actuellement 50,000 pleds de fils sont déjà enfouis, soit le tiers du travail environ. Tous les murs en béton pour la bâtisse du transimetteur sont prêts et l'on coulera le ciment du plancher dans quelques jours. C'est la partie la plus compliquée de la construction qui a été faite; le reste devrait aller assez facilement. Quant aux studios, les plans nous ont été remis dernièrement. Ces plans comportent une annexe de 16 pieds par 37 qui sera construite sur un terrain attenant à la Survivance et appartenant au C.P.R. La compagnie du C.P.R. accepte de nous laises construire cette annexe et aussitôt que la permission écrite nous sera parvenue les travaux d'aménagement commence-tont. Le tout devrait être terminé d'ici deux ou trois mois.

Nous avons déjà invité nos compatriotes à se préparer pour le jour où le poste aura besoin de leur concours pour les programmes. Ce jour approche rapidement, et il serait grandement temps que ceux qui ont de véritables aptitudes fassent connaître l

tion avec le gérant du poste. (Adresse: Radio-Edmonton Limitée, La Survivance, Edmonton, Alberta.)

### La politique internationale

## Les Russes essaient de tromper le monde par des manoeuvres de propagande

gnature du traité de paix.

Les observateurs et les diplomates nont pas tardé à voir dans ce geste une simple manœuvre de propagande.

Cela est devenu évident lorsdu de propagande cours des délibérations l'ataché lorsdu de prosent entre des des la course des délibérations l'ataché pour mitter de la commandation de l Situation financière de la radio

par des manoeuvres de propagande

par Maurice Dagenais
Par la British United Press
L'une des plus grandes difficultés il de puis le début de la il aurmonter pour rétablir la paix régiele dans le monde, reste encore le 
problème allemand.
La conférence des ministre des Affaires étrangères des quatre grandes 
puissances a servi à démonter coms me la solution de ce problème est 
difficile, comme il fuadra encore sans 
il doute beaucoup de temps pour qu'il 
est réglé à la satisfaction des parties intéressées.
Les ministre des Etats-Unis, de 
France, d'Angleterre et de Russie 
ont longuement discuté cette quession et denore une fois on s'est heurté 
à des prises de positions irréconeltiniables. La Russie veut dominer les 
prérantes, en utilisant le droit de veto.
Après plusieurs jours de discussions, 
on n'a pas réuissi à s'entendre sur 
le problème de Berlin et voilà que la 
Russie, dans un geste intendu, propose une conférence de paix sur l'Allemagne avant même 
de britant à influencer l'opinion mondiale, 
be serétaire d'Etat américain, M. Achenon des prises de positions irréconeltion de son projet, M. Velchinaky 
décisions, ou du moins les rendre in 
lindans trois mois.

Le ministre russe, M. Andréi Vichinaky, a demandé que les quatre 
ministres des Affaires étrangères penfant ce délai, et il est allé jusqu'à 
proposer le retrait de toutes les troupes à Berlin, il s'opposait à une 
sur des des des des des des 
vichnisky préparait son projet. 
Velvinsky préparait son projet de 
vointérence de paix et de retrait des 
des des des des des des des 
de temps avant même 
de Seri dur projet de 
den puis de dernier. Contrairement à l'haude puis propert de fait toujours 
de sur projet de 
den prise de dernier. Contrairement à l'haunoire stude feus inder puis nonférence, les Russes ont annoncé 
de paix sur l'Allemagne avant même 
de berium projet d'estieur projet de 
de paix sur l'Allemagne avant même 
de sertieur projet d'estieur projet de 
de paix sur l'Allemagne avant même 
de paix sur l'Allemagne



.\$ 1,289.00 M. J.-P. Saint-Laurent, fils du premier ministre, en comp. \$45,005.15 de M. Prudham, l'un des candidats dans Edmonton.

## La Survivance

publié tous les mercredis à 10010-109e ru Edmonton. Alberta ndépendant en politique et entièrement con ré à la rause religiouse et nationale.

Rédacteur en chef: P.-E. Breton, o.m.i. Rédacteur adjoint: S. Pelletier, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest: \$2.00 par an; Etats-Unis et Québec: \$2.50 par an; Europe \$3.00 par an.

officiel de "L'Association car de l'Alberta"

### A l'approche des élections

mmes à la veille des élections fédérales. La campag rales. La campagne électorale qui s'achève nous paraît avoir été l'une des plus ternes depuis longtemps vues. On n'a mis devant les yeux de l'électorat canadien aucune question veritablement d'envergure nationale. Non pas qu'elles fassent complètement défaut; mais elles sont plutôt reléguées au second plan. La lutté électorale a été en grande partie une joute personnelle entre les chefs des deux grands partis, qui tous deux tentent la "grande aventure" pour la première fois.

"grande aventure" pour la première fois.

Du côté libéral, les gens du parti ont surtout insisté sur la personnalité du premier ministre, en nous le présentant comme le prototype du véritable Canadien et, cela va sans dire, en appuyant, dans les milieux français, sur le fait qu'il est un des nôtres. Quant au reste, les libéraux semblent se reposer sur leurs lauriers. Les électeurs paraissent en somme très satisfaits; pourquoi les partisans ne le seraient-lis pas, eux aussi? Les réductions de taxes, les allocations familiales, le Pacte de l'Atlantique, les victoires ibérales de Terre-Neuve et de Nouvelle-Ecosse, voilà quelques uns des sujets les plus en vogue de ce temps-ci.

Du côté conservateur, la campagne élec-torale est, de façon plus prononcée encore, le bataille d'un homme: le colonel Drew. Par votorale est, de façon plus prononcée encore, la batallle d'un homme: le colonel Drew. Par vocation et par nécessité, le chef conservateur accuse, blame, contredit son adversaire. Selon lui, les libéraux n'ont pas réduit les taxes de façon suffisante; ils ont trop taxé au cours des dernières années; des contrats désavantageux ont été accordés; le pays est mal administré. D'un bout à l'autre du pays, les conservateurs font des efforts incuis pour nous représenter M. Drew comme le chef par excellence. Le portrait de M. Drew et len om de M. Drew se rencontrent partout: à la radio, dans les journaux, sur les placards. Le chef est bien en évidence; mais le programme de son parti l'est sirement moins.

Quant à la C.C.F. et au Crédit social, ils n'en menent pas large, Après la dégringolade suble en Saskatchewan, la C.C.F. paralt avoir perdu confiance; elle se rend compte que sa doctrine socialisante est mal vue de l'electorat. Quant au Crédit social, il est loin d'avoir l'envergure d'un parti inational.

d'un parti national

### Lacune regrettable

Lacune regrettable
Il est regrettable que la présente campagne
électorale ne soit pas menée sur un terrain
plus élevé, et que les questions de détail relettent trop souvent dans l'ombre les problèmes
les plus importants de notre vie nationale.
Pourtant ces problèmes, que les partis ignorent ou dont ils ne parlent qu'avec les plus
grandes précautions de peur de s'alléner des
votes, devront dans un avenir prochain être
abordés en face. Les électeurs ont le droit de
savoir, en blanc et noir, quelle est la position
des partis sur ces questions.
Au cours des dernières années, on a assisté

Au cours des dernières années, on a assisté au Parlement et en dehors du Parlement, à de grands débats sur l'indépendance du Canada, sur l'autonomie des provinces, sur le fonction-narisme fédéral, sur le drapeau canadien, et que d'autres sujets encore. Or, si depuis le début de la campagne, des prodictes curt touché à cuelque sur de ces

Or, si depuis le début de la campagne, des candidats ont touché à quelques uns de ces points, en général, les partis se sont abstenus de se compromettre. M. St. Laurent s'est pro-noncé en faveur de l'abolition des appels au Consell privé de Londres; il a déclaré que "la nation canadienne doit exercer tous les pouvoirs chez elle." Jusqu'où ira-t-il dans la vole de l'indépendance? Voudra-t-il un Canavoie de l'independance? Voiutra-t-il un Cana-da complètement libre de tous liens? Ou bien, conservera-t-il avec l'Angleterre des liens qui, dans le passé, nous ont entraînés à sa suite dans des conflits où nous n'avions rien à voir? Sur ce point, M. Drew et les autres chefs de partis sont encore plus muets et leur silence ne nous dit rien qui vaille.

### Entente fédérale-provinciale

De part et d'autre on parle de la nécessité d'une entente entre le fédéral et les provinces. Tous reconnaissent cette nécessité. Mais comment entend-on la réaliser? Les Chami Commerce avaient à ce sujet présenté, il y a Commerce avaient à ce sujet présente, il y a quelques annees, un excellent mémoire qui rut mis aux oubliètes. Quelle solution nous off-rent aujourd'hul les partis en présence? Sous M. King, le gouvernement libéral s'était fait écder temporairement, pendant la guerre, certains droits provinciaux. La guerre finie, M. King refusa de rendre ces droits aux pro-M. King refusa de rendre ces droits aux pro-vinces. On a reproché aux provinces de Québec et d'Ontario leur intransigeance. Ne peut-on pas en dire autant d'Ottawa? Il faut avouer que le pays a progressé de façon gigantesque depuis l'entente de 1867, et qu'un rajustement des relations s'impose entre Ottawa et les pro-vinces. Mais en effectuant cette mise au point, les gouvernants doivent respecter l'esprit du pacte confédératif; ils doivent conserver aux provinces leur autrompe. Us doivent leur pacte confederati; ils dovent conserver aux provinces leur autonomie; ils doivent leur laisser les moyens de subsister. La solution proposée par M. King, lorsqu'il était premier ministre, était une mesure nettement centralisatrice. Rien de suprenant que les conférences tenues alent tourné au fiasco. Quelle est la position des chefs actuels sur cette question? M. St-Laurent aura-t-ll des dispoguestion? M. St-laurent aura-t-n des dispo-sitions plus conciliantes que son prédécesseur? M. Drew tiendra-t-il toujours à son opinion que dix gouvernements provinciaux sont des

embarras dont il faut se défaire? Après un mois de campagne électorale nous ne sommes pas plus éclairés sur le sujet.

pas plus éclairés sur le sujet.

Lélecteur canadien-français
Les électeurs canadiens-français ont un intéret tout particulier à la présente campagne,
non pas tant à cause du fait qu'un des leurs
est le chef du parti jusqu'ici au pouvoir, qu'à
cause des multiples problèmes qui les touchent
de près. Le plus important d'entre ces problèmés est sans contredit la reconnaissance officielle du bilinguisme au Canada, le respect des
droits du français dans toutes les sphères de la
vie nationale. On doit noter avec plaisir que la
représentation canadienne-française dans le
fonctionnarisme fédéral, après avoir sans cesfonctionnarisme fédéral, après avoir sans ces-se reculé sous M. King, s'est améliorée sous M. Saint-Laurent. Mais il reste encore beau-

M. Saint-Laurent. Mais il reste encore beau-coup à corriger.

Quel sera la position officielle du français dans les années à venir? Gagnera-t-il ou perdra-t-il du terrain? On a reproche à M. Saint-Laurent certaines déclarations, qui fu-rent jugées inopportunes, relativement au ca-ractère bilingue de la nation. Par ailleurs le premier ministre se serait engage à rectifier et à éclaircir la situation advenant sa réélec-tion à la tête du pays. A plus d'une reprise il a affirmer l'égalité de droits pour les deux grandes races du pays. Quant à M. Drew, qu'on nous représente comme un ami des Canadiens français, rien ne nous autorise à mettre une nous représente comme un ami des Canadiens français, rien ne nous autorise à mettre une confiance illimitée en lui, ni ses instincts impérialistes, ni sa lutte passée contre les allocations famillales, ni certaines de ses dé-clarations sur le rôle du gouvernement fédé-ral.

Comment voter
Lorsque le moment sera venu de voter, il sera bon de se poser toutes sortes d'interrogasera bon de se poser toutes sortes d'interroga-tions. Ce qui importe avant tout, c'est moins le candidat lui-même que le programme qu'il représente. Même si bien des planches man-quent aux plates-formes électorales, nous en savons assez pour pouvoir former notre juge-ment.

Toutes choses étant égales par ailleurs, us devrions nous faire un devoir d'appuyer s candidats canadiens-français; car c'est core par les nôtres que nous serons le mieux

servis.

Enfin, n'oublions pas que le véritable esprit civique nous fait un devoir de voter. Il n'arrive qu'à tous les quatre ou cinq ans que nous ayons la chance d'exercer notre droit de vote. Trop souvent les électeurs négligent de se prévaloir de leurs prérogatives. Cette abstention ouvre la porte aux abus. C'est parce que les bons se sont désintéressés de la chose publique qu'en certains pays le communisme a pu prendre le pouvoir. Par contre les élections d'Italie ont montré à l'univers ce qu'un électorat intelligent et éveillé pouvait faire pour le bien de sa patrie.

Votons donc aux élections du 27 juin et vo-

## En lisant les journaux

## Propagande

RELATIONS. — On a souvent proposé à Québec d'organiser une propagande nationa-le pour répondre aux faussetés qui se disent ou s'écrivent contre nous. L'exemple d'autres le pour répondre aux faussetés qui se disent ou s'écrivent contre nous L'exemple d'autres groupes devrait nous persuader. Un jour, les très rares catholiques de la Géorgie, aux E.U., se fatiguèrent des insultes et des calomnies publiées contre l'Eglise. Ils fondèrent une association de laiques pour y répondre. Les premières amiées, ils adressèrent une centaine de lettres aux Journaux coupables d'ignorance et de fanatisme. Sans se décourager, ils continuèrent leur œuvre de charité intelligente, si bien que l'an dernier ils n'eurent à écrire que quatre lettre de protestation. Et cela, non contre des écrivains locaux, mais contre des articles syndiqués, venus d'ailleurs. Le plus fort, c'est qu'une congrégation de baptistes, soucieuse de ne plus engager de pasteurs du genre Shields, pria nos catholiques de lui indiquer un ministre convenable! ... Une victime qui crie fait épargner d'autres victimes. Les Juffs non plus ne laissent rien passer. Nous pourrions trouver bien des exemples à imiter. Nous faisons trop le dos rond.

## Accidents de ferme

LA TERRE DE CHEZ NOUS. — On ne pense In IERRE JE UHE AVOUS.— O'n pefens aux accidents qu'après qu'ils se sont produits et, même alors, on y pense mai. On se croit prémuni. Ce qui arrive aux autres leur était destiné, juge-t-on. On est soi-même hors de cause. C'est le classique péché de présomption. Il faut adopter un état d'espris hur assumant. Excéption faîté de cas assez rares, rassumant. Excéption faîté de cas assez rares, rassurant. Exception faite de cas assez rares, la plupart des accidents qui surviennent auraient pu être évités. Qu'est-ce qui a manque? Un peu de prudence, Quelle est la coupable? La négligence, l'imprévoyance, la distraction inopportune. S'Il en est ainsi, il semble bien que quelques instants de réflexion sur ce suite constant l'un d'âtre navêus Il va à conserve constant l'un d'âtre navêus Il va à conserve constant se constant l'un d'âtre navêus Il va à conserve constant l'un d'âtre navêus Il va d'âtre navêus Il va d'âtre navêus Il va à conserve constant l'un d'âtre navêus Il va d'â jet seralent loin d'être perdus. Il y a à conserver la vie, ses membres, son temps. Cela vaut la peine qu'on y pense. Aux Etats-Unis, d'après une enquête du secrétariat de l'Agriculture, il s'est produit en 1948 un accident sur chaque groupe de six fermes. Les accidentés auraient payé 36 millions en frais médicaux de toutes sortes. C'est dire que la paisible vie des champs n'est pas exemple de dangers. Les machines sont devenues nombreuses sur les fermes et fort rapides. La rançon de ce progrès se paye en morts et en blessures. Il faut y penser de nouveau, y repenser encore. Le meilleur préservatif contre les accidents c'est la prudence. jet seraient loin d'être perdus. Il v a à co

Nous bénissons tous ceux qui voudront bien faire un petit sacrifice pour répandre l'idée catholique dans tous les foyers: c'est une oeuvre sainte, nécessaire, recommandée par le Saint Père Pie X. et qui devrait être inscrite dans le budget de charité de chaque famille catholique, parce que c'est le moyen d'obtenir la lumière et la force nécessaire pour conserver le bien de la famille. On s'assure contre le feu, il faut ressurer contre le mensonge et ses conséquences désastreuses.

S. G. Mgr Langvin

## Rapport mensuel du Comité permanent

chet et Henri Boisvert, de Québec, de le menta el se principales mémer que le secrétaire, l'abbé Paul-E. Gosselin.

Celui-ci a fait rapport de son voyage au congrès de Worcester, les 28 et d'Edmonton, donnera une série de consensation de la consensation de la

## Journée d'A.C.F.A.

MORINVILLE

MORINVILLE

A versé \$5.00: A.A. Sabourin
A versé \$5.00: L.A. Sabourin
Ont versé \$4.00: J.-A. Sabourin
Ferd Tailleur
A versé \$4.00: J.-André Sabourin,
Ferd Tailleur
A versé \$4.00: Gérard Rousseau,
Ont versé \$2.00: Ephrem Rousseau,
L.-H. Boissonnault, Armand Chalifoux,
Arthur Champagne, Henri Desnoyers,
Laura Gibeau, Paul Hogue, Laurent
Leduc, Maurice Tellier.
Ont versé \$1.00: Eugène Béland,
Adalb. Boissonnault Me E. Boissonnault, T.-H. Boissonnault Eugène
Erault, Mme L. Brissette, Amédée
Brochu, Georges Champagne, Eugène
Charest, B. Croisettère, D.-E. Gournoyer, R. De-Fomancourt, Mme E. Æthier, Narcisse Fortier, Adrien Gibeau,
Honoré Gourdine, Ernest Houle, Art. thier. Narcisse Fortier, Adrren Gibeau, Honoré Gourdine, Ernest Houle, Art. Labonté, Donat Labonté, Chas Lajoiné, Mme J.-A. Ledu, T. Maisonneuve, Nap. Meunier, Ed. Ricard, Henri Ricard, Ray Robert, Armand Riopel, Mme Nap. Rivet, Mile M. Sabouffa, Geo. Schayes, G. St-Germain, Alph. Trottier, Armand Turgeon, Louis Turgeon.

on.
Anonyme: \$3.00.
TOTAL: \$77.00.

\* \* \*

### LAMOUREUX

Ont versé \$2,00: Arthur Béhiel, Jo eph Godbout. Omer Houle, Alber amoureux, Arthur Lamoureux, E hrem Langlois. Ont versé \$1.00: Edouard Courche

Ont versé \$1.00: Edouard Courcnes-ne, Léo Godbout, Wilfrid Godbout, Lu-cien Langlois, Ernest Langlois, Jean Normandeau, Donat Soucy, Zéphyr Normandeau, Armand Paradis. TOTAL: \$21.00.

### TANGENTE

TARGENTE

Ont versé \$2.00: Isidore Langlois;
RR. PP. Oblats.
Ont versé \$1.00: Raoul Duchesne,
Amédée Mailhot. Alph. Bouliane, Albert Legault. Donat Sylvestre, Théophile Legault, Joseph Gillon, Roch Jacob, Oct. Ouellet, Sylvio Leduc, Albert
Boutin, Joseph Chenard, Emillen Sylvestre, Mme J. Granger, Maurice Morel, Primo Jacob, Albert Duchesne,
Philippe Chenard, Olivier Cloutier, Albert Martel, Jean Pelletier, Romuald
Lussier, Maurice Boivin. Adrien Langlois, Napoléon Granger.
A versé So25: Gérard Langlois.
TOTAL: \$29.25.

## de la Survivance française

Le bureau de la Survivance française lume que vient de publier, sous les auxième réunion mensuelle. M. Ernest pices du Comité de la Survivance, le Desormeaux, d'Ottawa, présidait la R. P. Antoine Bernard. Cette coeuvre réunion. Les autres membres présents est intitulée La Renaissance Acadiente le R. P. Antoine Bernard et de Montréal, messieurs Cyrille-F. Delâge, Roméo Blanchet et Henri Boisvert, de Québec, de lemant en vente dans les principales même que le secrétaire, l'abbé Paul-E. librairies de Québec, de Montréal et de Gosselin. Moncton.

### Aujourd'hui comme autrefois

Un soir, ma soeur et moi étions as-sises devant le feu, en train de lire à haute voix des lettres de nos amou-reux. Mon père faisait semblant de se plonger dans son journal, mais brua-quement il explosa: "Au diable toutes ces niaiseries!"

quement il explosa: "Au diable toutes ces miaiseries!"

Sans dire un mot, ma mère posa tison ouvrage et quitta la pièce, nous faisant signe de la suivre. En revenant, nous dimes à notre père, qui continuait à pester contre la jeune génération, que nous allions lui lire la plus belle lettre de toutes. Et ma soeur se mit à déclamer une lettre tellement sentimentale que les précédentes n'étaient rien à côté: "de, n'ai jamais de ma vie entendu quelque, chose de pareill" hurla mon père.

Nous le laissâmes exhaler sa fureur, puis lui glissâmes la lettre sous le nex.

Elle était datée de 1915, adressée à mare et signée de lui.



**CHAMPION'S** 

## Lockerbie & Hole

**Plombiers** sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage

- 10718 - 101e ru

EDMONTON

## **Lion Oils Limited**



plus vieille Compagnie d'huile indépen dante en Alberta, annonce que les ess

## LION ETHYL et LION GOLD

PROCUREZ-VOUS-EN MAINTENANT d'Edmonton: 10009-104e avenue, Edmo Telephone: 22574

## BATTEUSES D'ACIER



Satteuses d'acier F. ano, d'un prix modique, avec ali-Batteuses a utc. Modèles réguliers ou combinés pour le décortiquage du trêfle, sur roues d'acter ou pneumatiques. Peuvent être fournies avec projecteurs à grain ou équipement Hart. Écrivezous pour prix et bulletin descriptif.

Territoires disponibles pour agents progressifs.

FORANO BUREAU CHEE & ATELIERS
PLESSISVILLE. QUE. Fabricants de Machines de Qualité I EPUIS 1873

TREUILS DE FERME... Pour manoeuvrer facilement: foin, légumes, sacs, etc.



Cultivateurs, aviculteurs, marchands de fruits et de légumes, producteurs, opérateurs de mouins. vous trouverse dans le recuil de ferme Fortno une ma pratiques: son emplois es généralise avec la variété des opérations et son 'pris est relativoment bas.

Capacités: 1500 lbs et l tonne. Nous avons en magasin les moteurs électriques et à gazoline pour actionner ces monte-charges. Pour plus de éléalis, étriret nous et démandet le bulletin explicatif du treuit de ferme



## CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien

Calgary Alberta

Dr J. Boulanger

Médecin et Chirurgien Edifice Boulanger Tél. 2200 EDMONTON ALBERTA

## Dr Wm D. Cuts

Médecin et Chirurgien 203 Ketchen Block

près de Christie Grant, entre la Pharmacie Smith et Dittrich's Dr E. Boissonneault

lecin et Chirurgien 247, Edifice Birks Angle 104c rue et Jaspe Téléphone, bureau et rés. 21612

**Dr Georges Fortier** Médecin et Chirurgien laternité et maladies de fem 33 édifice Banque de Montréal Téléphone 21479

Dr L.-P. Moussequ M.D., L.M.C.C., F.A.C.S. Médecin et Chirurgien Bureau 526 et 527, Edifice Tegler Rés. 9841-110e rue Tél. bur. 22453

Dr Charles Lefebvre B.A.M.D., L.M.C.C.

Bureau: Edifice Tegler
Tél. bureau: 21645 Réc. 23528
EDMONTON ALBERTA

Dr Richard Poirier
B.A. M.D. L.M.C.C.
Spécialité :maladie des enfants.

441 édifice Tegler — Edmonton Téls.: Bureau: 24274; rés.: 83315 Gérard-R. Lévesque

NOTAIRE PUBLIC rances feu et automobiles Comptabilité

FALHER ALBERTA

G. A. BRIGHT

Nous parlons 326 Edifice Tegler

Optométriste 303 édifice Tegler Tél.; bureau 27463 — rés.: 2881

Dr A. Clermont
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birks, angle 104e rue

et Jasper Tél. rés. 82113; bureau 2583

J. Erlanger

Dr Paul Hervieux DENTISTE 10104 - 124ème rue 24ème rue et avenue Jasper

Téléphones: bureau 81088; rés. 2208

Dr A. O'Neill Dentiste 307, Immeuble McLeod

Tél. rés. 31717; bureau 24421

Peter A. Starko Jos. J. Starko Optométristes Examen des yeux 230 Edifice Tegler—Tél.: 21248

C.-E. Gariépy, C.R. Avocat et Notaire

étage, Edifice Canada Per Edmonter Tél. 27882

Paul-E. Poirier, C.R. Avocat

Ave Jasper Edmont

A.-M. Déchène, LL.B.

Avocat-Notaire

Duncan, Johnson, Miskew, Déchène
& Bishop

201-14 Edifice Bank of Nova Scotia
Edmonton, Alberta Tél.: 21151

E.-F. Gamache

Avocat et Notaire Falher, Alt

A louer

Amiliale en l'honneur d'un pionnier, M. C.-N. Potvin l'acadis, tout un groupe de Français, d'admonton-Nord pour fetre M. C.-N. Potvin à l'occasion de sa retraite comme membre du Comité français paroissial. Cette soirée surprise lui fut offerte par les membres du Comité français paroissial. Cette soirée surprise lui fut offerte par les membres du Comité français paroissial. Cette soirée surprise lui fut offerte par les membres du Comité français paroissial. Messieurs C. Paradis, pour sur de la merchant de la cause français depuis 14 ans à l'école Stirançais de la membre du de Monsieur et Madame Charles dimille de Monsi

president. B. Gagmé. E. Couture. N. In Prorade, le R. P. Philibert-Marie Paforade, de R. P. Colomban, off. Administrateur
de la paroisse St-François. le R. P.
forade, M. P. Colomban, off. Administrateur
de la paroisse St-François. le R. P.
forade, M. P. Colomban, off. Administrateur
de la paroisse St-François. le R. P.
forade, M. P. Colomban, off. Administrateur
de la paroisse St-François. le R. P.
forade, M. P. Colomban, off. Administrateur
de la paroisse St-François. le R. P.
forade, M. P. Colomban, off. R. P.
forade, M. P.
forade, M. P. Colomban, off. R. P.
forade, M. P. Colomban, off.

UN VOTE POUR J. W. WELBOURN

**EST UN VOTE POUR** 

**St-Laurent** 

de la paroisse, lut l'adresse suivante:

Monsieur Charles Napoléon Potvin
Grace ne de compatriote
Grace à la bienveillance de la famille de Monsieur et Madame Charles
Paradis, nous avons la joie de vous of,
frir une soirée toute canadienne, toute
française. Quand les Membres du
Genité françaisa paroissial ont appris
que votre santé affaiblie vous forçat
à quitter tout travail au sein du Cocomme souvenir de cette soire, a sein du Co
a vous payer, bien faiblement. un tribut de gratitude.

Nous voulons donce e soir faire resgritude.

Nous voulons donce ce soir faire sans doute des souftraces, des fatigues, des sacrifices, and l'entourent c'est maintenant une des plus belles résidence du vilment à la cause français de notre école paroissale.

Vos reconnaissants,
Le presbutà
Le presbutà-

Soirée de famille s'il en fut. . Il est bon pour des frères de se trouver ensemble. . Travaillons tous ensem-ble pour rester catholiques et fran-

Testis.

### Expression de gratitude

Les Sceurs de l'Assomption de la S. Les Sœurs de l'Assomption de la S. V., du couvent de Marie Médiatrice. offrent leurs plus sincères remercie-ments à tous ceux et celles qui ont contribué de près ou de loin, à la célé-bration du cinquantième anniversaire de leur arrivée à Saint-Paul. Elles les prient de croire à un pieux memento près de Jésus au tabernacle doré, don de la reconnaissance et de la libéralité.

## **PICARDVILLE**

Le jour de l'Ascension, M. et Mm rthur Racine partaient pour un vo yage de deux mois, visiter leurs pa-rents de l'Ontario et du Québec. Nous leur souhaitons un heureux voyage.

Le presbytère, le couvent et quelques autres ont amélioré leur emplacement en plantant de nombreux arbres d'ornement ce qui embellit beaucoup.

\* \* \* \*

M. l'abbé Campeau nous donne les services religieux avec un dévouement inliassable depuis son arrivée au milieu de nous. Puisses son séjour dans cette paroisse lui procurer un peu de reparoisse lui procurer un peu de reparoisse lui procurer un peu de reparoisse du procurer un peu de reparoisse du procurer un peu de reparoisse de vie missionnaire lui ont se de la consecutive de l

Notre pique-nique annuel aura lieu le 19 de ce mois. Le programme récréatif est très varié: quatre parties de balles au camp; une entre juniors et 3 entre seniors. Tous ces clubs sont des paroisses environnantes. Il y aura aussi une partie de balle molle par les aussi une partie de baile monte par les juenes filles. Pour divers attractions, avec goûter servi sur le terrain. Des vues animées seront données vers la fin de l'après-midi et durant la soi-rée. Bienvenue à tous!

— Ah! Pierrot, je t'y prends à plonger tes doigts dans le pot de confiture!

Pique-nique

**Picardville** 

19 JUIN PROCHAIN Dîner et souper sur le terrain des jeux **PROGRAMME** 

> Messe à 10h.30 Jeux de toutes sortes:

Balle-au-camp (quatre équipes) — Balle-molle Amusements divers — Courses — etc.

**Vues parlantes dans la soirée** 

Bienvenue à tous - Venez à Picardville

## Saint-Paul

Ordinaiton du R.P. Maurice Mc-Mahon, o.m.i., par Son Excellence Monseigneur Maurice Baudoux, en la cathédrale de Saint-Paul, diman-che prochain, le 19 juin, à 10h.30

a.m.
A 1h. p.m., banquet dans la salle paroissiale offert par la paroisse. paroissiale offert pa.

A 8h.30 p.m., séance.
BIENVENUE

## CLUNY

les dernières nouvelles elle était opé-rée vendredi math et semblait assex bien. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

M. J-Bte Corbeil a acheté la pro-priété de Mme Duncan Clark et lis viendra demeurer au village.
Les travaux à l'église se continu-ent toujours. Dans le moment on est à couper le bois pour monter la char-pente.

Il fait bien chaud, et très neu de pluie. Plusieurs irriguent leurs cha car il y a déjà du grain qui sèche.

Il connait ses fractions

Le maître d'école:

—Dis-moi, mon enfant, en coupant
un bifteck en deux. et puis chaque
morceau encore en deux, qu'est-ce
qu'on obtient?

—Des quarts, monsieurs —Très bien. Et après?

-Des huitièmes. -Parfait. Et après?

# —Parfait. Et apres. Des seizjèmes? —Bravo. Et ensuite? -Des trente-deuxièmes. —Et après? —Du hachis, monsieur.

Le dimanche 5 juin nous avions no par une magnifique température, ce fut un grand succès. Jamais avait-on vu foule aussi grande.

vu foule aussi grande.

Nous avions comme visiteurs une bonne partie de la paroisse de Plamondon, un grand nombre du Lac La Biche et plusieurs de Normandeau, Lac des Oeufs, Atmore, Grassland, Bayle. Charron, etc. L'argent ramassé se chiffre à \$720.00 Mais n'oublions pas qu'une grande partie s'en va pour les dépenses.

M. Léo Phaneuf et sa familie

Une recrudescence des feux de fo-repos d'une couple de mois dans sa rêts nous apportait des jours derniers famille à Nicolet, P. Qué.

Les personnes maigres engraissent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

## Pèlerinage Franciscain de l'Année sainte 1950 LOURDES — ROME — ASSISE — OBERAMMERGAU tour des principaux centres .européens

ITINERAIRE "A" — 47 JOURS EN EUROPE Départ de Montréal le 2 juin 1950 sur un navire Empress du C.P. visite 7 pays

Angleterre: Liverpool, Londres, Windsor, Oxford, etc.
France: Dieppe, Paris, Versailles, Fontainebleau, Lourdes, Nice, Marseilles, Monte Carlo.

seines, monre cario. Italie: San Remo, Pise Rome, Naples, Mt Cassin, Assise, Florence, Milan Suisse: les splendides lacs et montagnes, Interlaken, Zurich, Lucerne. Tyrol autrichien: Innsbruck et environs.

Allemagne: Bavière et régions du Rhin: Fameuse Passion d'Oberam mergau, Munich, Cologne. Belgique: Bruxelles et environs.

Ce tour fini, les touristes ont 12 jours pour visiter leurs amis en Europe. Départ de Liverpool, Angleterre, 26 juillet et retour à Montréal 1er août

Prix aller et retour de Montréal: \$990.00

Ce prix comprend transport par navire, trains, autobus, taxis, logement et repas aux hôtels et restaurants, pourboires, admission aux musées, Passion d'Oberammergau, service de guides, etc.

ITINERAIRE "B" — 26 JOURS EN EUROPE Départ de Montréal le 2 juin 1950

Visite: Angleterre, France, Italie comme l'itinéraire "A", mais pas la Suisse, l'Allemagne, ni la Belgique. Les conditions de transport, repas, logements, etc., sont les mêmes qu'au plan "A".

Départ de Liverpool le 5 juillet et retour à Montréal le 11 juillet. Prix aller et retour: \$899.00

N.B.—Grāce aux arrangements faits avec notre Agence Guy Tombs, une fois le tour ou pélerinage "A" ou "B" terminé, vous pouvez demeu-rec en Europe pour deux, trois ou quatre mois à vos propres dépens pourvu que vous nous disiez d'avance la date approximative du retour. Four plus de détails, prospectus et réservations, écrivez à

## PĒLERINAGE FRANCISCAIN

129è Ave et 68è rue, Edmonton, Alberta ou à Mount St. Francis, Cochrane, Alberta

Nos réservations sur les navires et hôtels sont limitées FAITES DONC VOS RESERVATIONS AU PLUS TOT

# Que voyez-vous



## livret de banque?

VOTRE LIVRET DE BANQUE n'est pas un gros livre, et cependant il vous permet de reconstituer, dans ses grandes lignes, votre vie au jour le jour.

Vous y voyez, d'un coup d'oeil, combien vous avez dépensé et combien il vous reste.

C'est l'une des choses les plus personnelles, les plus confidentielles que vous possédiez. Il vous fournit une comptabilité complète, établie à un cent près par le personnel expérimenté de votre banque. C'est clair comme le jour.

Votre livret de banque a un tirage limité: un unique exemplaire. Seuls vous et votre banque en connaissez le contenu.

Multipliez votre livret de banque par sept millions et vous aurez quelque idée de l'importance des

travaux de comptabilité qu'effectuent

les banques à charte du Canada. Il v a plus de sept millions de comptes de dépôts comme le vôtre...

COMMANDITÉE PAR VOTRE BANQUE

nopole d'État des banques mettrait votre compte en banque sous les yeux d'ur fonctionnaire de l'État.

ANNONCE

# Savez-vous?

Candidat libéral de ST-LAURENT

dans Jasper-Edson

UNITE, SECURITE, PROSPERITE

## Le gouvernement fédéral

Paie toutes les allocations familiales

Votez

SALLES DES COMITES

George Prudham



Mills Motors — 109è rue et avenue Jasper — Télépho 83ème avenue et 109ème rue — Téléphone: 36343 12710-121ème rue — Téléphone 85165 14712 et Route de Stony Plain — Téléphone: 85189



Publiée par l'Association Libérale Fédérale d'Edmonton-Ouest

ETES-VOUS D'ACCORD avec le système actuel de vendre le blé et les grains secondaires par l'entremise du "Wheat Board?

ETES-VOUS D'ACCORD avec la politique d'aide envers les fermiers qui ont subi des revers dans leurs récoltes?

CROYEZ-VOUS aux bienfaits des allocations familiales?

CROYEZ-VOUS à l'opportunité des pensions de vieillesse?

Voilà ce que votre gouvernement libéral a fait pour vous à Ottawa

Si vous approuvez cette politique et si vous désirez la voir se continuer dans les années à venir, il ne vous reste qu'une manière de voter -

## Votez X pour votre candidat Libéral

La prospérité continuero

## **SPIRIT-RIVER**

Ce fut une belle et grande fête que de celle de la Pentecôte. Le choeur de chant, comme toujours, se montra à la l'autrelles (iris, pensées et illacs), offertes par l'hôpital et Mesdames Mc-Kenna et Méria. nauteur de la situation. Des Heurs na-turelles (iris, peinsées et lilacs), of-fertes par l'hôpital et Mesdames Mc-Kenna et Mitchell, avaient été déli-catement placées sur le maitre-autel. Il y eut de nombreuses communions. La fête se termina par un salut so-lennel le soir à 7h. 30.

leannel le soir à 7h. 30.

Mercredi, le 8, notre curré va visiter les 7 familles catholiques de Blusberry Mountain à 25 milles à l'ouest d'aves au milleu de différentes croyances; elles ont besoin de beaucoup de prières pour rester ou redevenir de bons catholiques.

Le jour de la Trinité, nos sacristines ont woulu faire ressortir, dans leur et le chiffre trois ( un seul Dieu et in trois personnes distinctes) il y eut re-nouvellement solemel des promesses de notre curd qui donna une explication détaillée de ces promesses de notre curd qui donna une explication détaillée de ces promesses en insistant sur les devoirs des parrain et de la missiant sur les devoirs des parrain et de les marraines, et sur les différents articles du symbole des Apôtres.

POULETS

Téléphonez ou écrive

HEBERT COUVOIR ET POULETRIE

10561-108e rue Tél.: 29664 Edmonton Alberta

L'ECOLE SANS MAITRE ANGLAIS FRANCAIS ARITHMETIQUE appris facilement à la maison durant vos loisirs. Aucune limite d'âge Notre école fonctione de Morte école fonctione de Dépt. 122, 2asier 191, St-Hyacinthe, P. Qué.

I T EATON CO.

FERD NADON 10115-102e rue (en face de la Baie)

Joseph Control

# Le temps reste froid et venteux; jus u'ici, il est bon d'avoir son pardessu

## BONNYVILLE

auement placees sur le mattre-autel. Il nous fait plaisir d'annoncer le re-La fête se termina par un salut so-tour du Dr G. Ayotte après un heureux ennel le soir à 7h. 30.

Mercredi, le 8, notre curé va visiter

Tous sont heureux de le revoir et nous

## FETES DES PERES!



Ferd. NADON

## Quels drôles de vendeurs!

Pendant la guerre, alors qu'il y avait pénurie de marchandises, il n'était pas nécessaire d'être bien bon vendeur pour écouler les produits agricoles.

Toutefois, en vendant à des prix inférieurs aux prix mondiaux, le gouvernement libéral a fait perdre au fermier canadien une somme estimée à **deux billions de dollars!** 

Alors que le gouvernement libéral aurait dû rechercher des contrats à longs termes pour nos denrées alimentaires, il s'est contenté de passer des contrats d'un an ou de deux ans avec le Royaume-Uni, notre meilleur client.

### QUEL A ETE LE RESULTAT?

Nous avons perdu presque tous nos marchés! L'Angleterre a passé des contrats avec d'autres pays, dont plusieurs sis derrière le rideau de fer, pour une durée allant jusqu'à dix ans. A l'heure présente, si nous exceptons le contrat du blé, nous n'avons que **trois** contrats en viqueur!

### POUR LA PROTECTION DU FERMIER

Le parti progressiste-conservateur

- Restaurera le "Canadian Wheat Board Act" dans son usage primitif qui était une agence de marchés pour les producteurs de blé.
- Etendra les pouvoirs du "Wheat Board" afin d'y inclure aussi la manutention des grains secondai-res sur une base volontaire.
- Prendra les moyens nécessaires pour reprendre les marchés perdus et en trouver de nouveaux.
- Verra à ce que des représentants de toutes les orga-nisations agricoles fassent partie des Conseils s'occupant des produits agricoles.
- S'occupera de trouver des marchés d'exportations pour nos produits.
- Passera des lois basées sur le principe du contrôle démocratique du producteur.

## **VOTEZ POUR**

JOHN THOROGOOD Edmonton-Est

H. RAY MILNER K.C.

## Votre candidat conservateur-progressiste

Publiée par le parti progressiste-conservateur du Canada, 141 ave Laurier Ouest, Ottawa

## BEAUMONT

On remarquait à la messe dimanche dernier M. le sénateur Blais; il était en visite chez M. Pierre Bérubé.

Mme Léa Donahue, de Merçoal, est n vacances chez son garçon, M. Léo en vacances cl Roberge, d'ici.

Roberge, cicl.

La présentation de cadeaux à Mile
Cécile Juneau eut lieu dimanche chez
Mme René Lavigne tante de la future
mariée; à peu près toutes les femmes
et jeunes filles de la paroisse étaient
présentes.

Nous venons d'apprendre la mort de M. Edouard Magnan aux États-Unis; il était le frère de MM. David et Char-les Magnan d'ici.

Dimanche le 19 juin, pique-nique annuel à Beaumont; dîner et souper servis sur le terrain; jeux de toutes sortes et équipes de balle-molle. Soirée à la salle, avec pièce dratique, chansons et musique

Pique-nique

matique, chansons et musique. Ne manquez pas de vous rendre; c'est une bonne occasion pour re-nouveller les vieilles amitiés. Nous invitons nos amis de la ville et des paroisses voisines.

## **GRASSLAND**

sieurs divertissements. On nous mon tra un film qui nous transporta au beau pays d'Italie.

Le R. Père Spicer, Rédemptoriste d'Athabasca, est venu visiter ses ouall-les d'ici. Ils nous dit qu'avec de l'aide nous aurions bientôt une église catho-

nous aurono.

Lique.

Le Frère André Hurtubise est retourné à Montréal après avoir bati
une église à Prosperity, non loin d'ici.
Que Dieu le récompense et bénisse son

M. et Mme Lucien Quesnel, d'Ell-scott, étaient de passage à Grassland dimanche dernier. Ils visitaient les familles Hurtubise et Ira McKenzie.

les Magnan d'ici.

Aussi la mort de Mme Eugène Laventure de Coeur d'Alène, Idaho; elle c'estiat la bru de Mme Virginie Laventure, de Beaumont.

Le pinque-nique au profit de l'église niak ont organisé un Shower en l'home de Donatville a remporté un beau sucventure de Coeur d'Alène, Idaho; elle c'est. L'assistance était nombreuse et est annoncé pour le 15 juin. Ses amis était la bru de Mme Virginie Laventure, de Beaumont.



La VIE DE FAMILLE est la base de la véritable démocratie! Vos enfants ont besoin d'espace pour s'amuser, et cela dans votre propre COUR. La VIE DE FAMILLE leur procure le bonheur et la santé. Vous devez à vos enfants de leur procurer ce bonheur A UN PRIX QUE VOUS POUVEZ AFFRONTEE!

Notre parti progressiste-conservateur réalise que la FAMILLE ne peut atteindre son but que grâce à des conditions de vie confortables. Dans un rapport qu'il présentait il y a DEUX ANS le Conseid un Bien-être canadien affirmait que le Canada a besoin de UN DEMI-MILLION DE MAISONS. Cependant rien n'a encore été accompil, malgré toutes les belles promesses!

Notre parti progressiste-conservateur AGIRA immédiatement! Nous donnerons des subsides pour la construction de MAISONS A UN COUT MODERE. Des maisons seront construites à des PRIX RAISONNABLES. Si vous désirez construire votre propre demeure, nous verrons à ce que vous puisseiz emprunter à bons termes et avec un taux d'intérêts convenable. Nous vous accorderons priori-té sur le matériel.

Votre maison coûtera ce que VOUS POUVEZ VOUS PERMETTRE DE PAYER!

RAY MILNER

Publiée par l'Association progressiste-conservatrice d'Edmonton-Ou



## C'était en 1847

. Malcolm McRae fut rué de coups et laissé pour mort dans un fossé. C'était un électeur du Troisième District électoral de l'Ile-du-Prince-Edouard et, l'année précédente, avait voté contre certains membres de la législature dont l'élection fut, par la suite, invalidée pour menaces et actes de violence. Maintenant une nouvelle élection fut ordonnée — et l'on intima à Mal-colm McRae de NE PAS VOTER. En ce temps-la l'électeur n'était pas protégé par le scrutin secret — malgrée dela, Malcolm McRae était bien décidé à voter et il risqua sa vie pour faire valoir ce droit de vote.

Aujourd'hui, grâce au courage d'hommes comme Malcolm McRae, tout aonde exerce son droit de vote sans risque et sans contrainte.

Lorsque VOUS votez à chaque élection — municipale, provinciale ou fé-dérale — vous remplissez un devoir civique et sachez que le scrutin secret est un privilège que vos ancêtres ont conquis par leur travail, leurs luttes et leur prévoyanee. En votant, vous protégez l'avenir de vos enfants. Si vous vous abstenez de voter vous manquez à un devoir civique important.

Publiée dans l'Intérêt du Civisme par

## Gooderham & Worts

La Plus Vieille Distillerie du Canada 



DONNELLY

I rant de l'hôtel de Donnelly sprès la lorérémonie religieuse, puis l'on se rendit à la demeure de M. Donat Cloutier funèbre de Mme Anselme Beaudet en mariés. Au retour de leur départ des jeunes présence d'un nombreux concours de parents et d'amis. Le Révérend Père difficialt. Les filles de la défunte, Messianes Alfred Hogan, de Port Alfred, edificialt de Rélies de la défunte, Messianes Alfred Hogan, de Port Alfred, edificialt Les filles de la défunte, Messianes Alfred Hogan, de Port Alfred, edificialt Les filles de la défunte, Messianes Alfred Hogan, de Port Alfred, edificialt Les filles de la dévante de l'autric Cloutier se retirèrent. Nos compagnent. La semaine dernière un groupe de Wilfrid Garant, de Donnelly, ainsi que Mme Fernand Beaudet, M. La semaine dernière un groupe de Wilfrid Garant et ses deux fils condities et deuil. Les porteurs étaient plus de vingt hommes se rendaient à dernière des Dames, de Sainte-Ame dont Mmes J.-B. Béland, P. Lapointe, J. Fillion et A. Roufet de Sainte-Ame dont Mmes J.-B. Béland, P. Lapointe, J. Fillion et A. Roufet de Sainte-Ame dont Mmes J.-B. Béland, P. Lapointe, J. Fillion et A. Roufet de Mille Colombe Bouchard (un povit plus tard tous ravis de ces de Sainte-Ame dont Mmes L.-B. Edeland, P. Lapointe, J. Fillion et A. Roufet de Mille Colombe Bouchard (un povit plus tard tous ravis de ces de Sainte-Ame dont Mmes de M. Maurice Cloutier et de Mille Colombe Bouchard (un povit plus tard tous ravis de ces de Sainte-Ame dont Mmes de M. Maurice Cloutier et de Mille Colombe Bouchard (un povit plus tard tous ravis de ces de Sainte-Ame dont Mmes de Messiane de Mille Alle de



## Annonces classifiées

CHEZ "TOWER'S"

Bons repas de familie. Cordialité et hospitalité. "Tower's", 10432, avenue Jasper, Edmonton.

TISANE CISBEY — Vous pouvez maintenant vous procurer la célèbre TISANE CISBEY chez M. E. Sabou-rin, 195 avenue Provencher, Saint-Boniface, Manitoba. Par la poste: \$1.00 franco.

COMMERCE A VENIDRE
Café et salle de billards avec maisor
de 4 appartements dans un bon distriet agricole. Pas de concurrence
Bons revenus. Possibilités pour un
barbier, Prix: \$7,500.00 comptant. Caue de vente: santé. S'adresser à MmeR.-A. Rivard, Donnelly, Alberta.

A VENDRE
Tracteur "Hubert" 1930, engin 22
36, meut; charrue à casser "Oliver" 22-24 pouces, liaute, en bonne cond
den S'adresser à Godias Gagnon, Mc
Lennan.

RESTAURANT A VENDRE Dans le village de Falher. Gros chif-fre d'affaires. Cause de vente: départ S'adresser à A. Tremblay, Falher, Al-

Professeur bilingue demandé Professeur bilingue demande On demande un professeur bilingue pour la Haute Ecole de la ville de Bonnyville pour le terme commençant le 1er septembre 1949. S'adresser à M. A. Biron, sec.-trés., école de Bonny-ville No 2665, Bonnyville, Alberta.

ETUDIANTS

Chambres à louer pour l'été, avec
pension si désirée. Filles de préférence, ou jeune couple. S'adresser à Mme
A. Pariseau, 10663-107e rue (sur la
ligne d'autobus.)

Compatriotes désireux de vous éta-blir dans des centres canadiens-fran-cais ou à Edmonton, soit sur fermes ou dans places d'affaires, j'ai en vente plusieurs propriétés de choix qui fe-raient sans doute votre affaire. Pour détails, écrivez à Robert Croteau, agent d'immeubles, 10043, ave Jasper, Edmonton, Alberta.

dotale d'un neveu.

On nous annonce d'Edmonton que M. J.-B. Béland qui a dû subir une opération chirurgicale, se tire très bien d'affaire. Sa fille Yvette le suit de très près pisqu'elle étudie et travaille au même hôpital.



tioniface, Manitoba, Par la poser St. Of franco.

HOMMES ET FEMMES MAIGRES!
Gagnez de 5 à 15 livres. Nouvel en training and the state of the state o

J. M. Somerville, secrétaire Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 6 juin 1949.

AUDIOMETRES MAICO

J. J. THIBAUDEAU
Edifice La Parisienne
10079 ave Jasper Tél.: 27759

Mile Angèle Brault est en vacances pour deux mois, en visite à Chicago et Détroit.

M. C. Edouard Gariépy, échevin, est parti pour la province de Québec, re-

des res très près pingu'elle étudie et travaille au même hôpital.

Plusieurs de nos jeunes se sont rendus à Edmonton assister à la réunion des maires de toutes les municipalités. des anciens du collège est-Jean. MM. Paul et Jean Pariseau, Gérard Maison-neuve. Charles Cimon et Charles Lamoureux étaient du nombre.

Dans le domaine des sports les nôtres ont certainement des progrès à faire, car nos jeunes filles perdaient contre Falher mercredi dernier par le score de 28-26 et nos hommes contre High Prairie dimanche, par le score de 14-12. Il faut dire que ces joutes présentèrent un jeu très contexté pelie d'intérêt.

En voyage à Edmonton, MM. Acarant. J. Fortier. J.-L. Paquette et Paul Tanguay, Mme Paquette accompagne son époux à la réunion des agriculteurs qui se tient à l'univer le la dine à agriculteurs qui se tient à l'univer le la dine à agriculteurs qui se tient à l'univer le la dine à agriculteurs qui se tient à l'univer le la dine à agriculteurs qui se tient à l'univer le la dine à agriculteurs qui se tient à l'univer le la dine à l'u

pour la France. On connaît la bonne hospitalité et l'affabilité de Mme Pepin; tout était parfait. On présenta à Mme Dow un joi cadeau souvenir de l'estime de ses amies. Elle pourra s'en Mme J.-L. Côté, de Québee, épouse Mme Dow un joi cadeau souvenir de l'estime de ses amies. Elle pourra s'en me J.-L. Côté, de Québee, épouse Mme Dow un joi cadeau souvenir de l'estime de ses amies. Elle pourra s'en me J.-L. Côté, de Québee, épouse Mme Dow un joi cadeau souvenir de l'estime de ses amies. Elle pourra s'en l'estime de ses amies. Elle pourra s'en l'estime de ses amies. Elle en pourra s'en l'estime de ses nouvelles et monton, est chez son fils et sa belle-servir à l'occasion (on le lui demande) pour donner de ses nouvelles et monton, est chez son fils et sa belle-servir à l'occasion (on le lui demande) pour donner de ses nouvelles et monton, est chez son fils et sa belle-servir à l'occasion (on le lui demande) pour donner de ses nouvelles et monton, est chez son fils et sa belle-servir à l'occasion (on le lui demande) pour donner de ses nouvelles et monton, est chez son fils et sa belle-servir à l'externit de le servir à l'externit de le l'estime de ses amies. Elle est pour ses activités dans les sociétés de hienfair de l'estime de ses amies. Elle est pour ses ance en autres. Elle est la président de l'estime de ses amies. Elle pour ses ance en l'autres. Elle est la président de l'estime de ses enditons, de la Saskatchewan, de l'Alberta. De l'autre de la Colombie-Britannique.

On peut obtenir les fromules de soute en l'autre de la Colombie-Britannique.

On peut obtenir les fromules de soute en l'autre de la Colombie-Britannique.

On peut obtenir les fromules de soute en l'autre de l'estime de ses amies. D'est d'ailleurs sa place natale, après sur les formules de l'estime de ses amies. Elle est peut et Norman, Met Mme Leclerc et activités dans les sociétés de hienfair de l'estime de ses autres l'estimes de l'estime de ses amies. D'estime de ses en d'autres de l'estime de ses anies au et l'hornan de l'estime de ses ani

## dès maintenant

Afin d'obtenir une bonne production d'oeufs à l'autonne et à l'hive commandez les poussins "Pringle qui grandissent et produisent trè vite, surtout les Leghorns blanc de pères R.O.P., le choix des élevurs expérimentés Les comman de pour l'urailon des des des les commandes de la commande de

Prix du 100 pour l'Alberta

Sexes blancs, le 100 . \$18.00 \$36.00 \$40.00 \$40.00 \$18.00 \$36.00 \$40.00 \$18.00 \$36.00 \$10.00

qui regarde le triage des sexes.

DINDONNEAUX DE JUIN
La dernière couvée de Dindonneaux
à large poitrie "Pringle" se fait
le 25 juin. Commandez maintenant
t évitez tout désappointement.
\$\$5.00 le 100.
Service complet qu'il s'agisse de
poussins d'un jour ou de poulettes
pondeuses.

PRINGLE
ELECTRIC HATCHERIES
imonton: 10550-101 rue\_Té1 929 ELECTRIC HATCHERIES Edmonton: 10550-101 rue—Tél. 2623 Edmonton-sud: 10037 ave Whyte Edmonton, Calgary, Chilliwack

## Jouissez de cette "personnalité" que confère un habit fait sur me-

sures - à la main. . . Voyez nos plus récents styles dans les tissus importés, et de grande dis-tinction. Coupe et confection soi-gnées, exécutées sous notre pro-pre surveillance dans notre atelier moderne. Passez dès maintenant à notre magasin pour vous en convaincre



pour Dames, Hommes et Militaires

### L'Eglise appuie les recherches médicales

Cité du Vatican. -- Le pape a recu

Dans un discours qu'il a prononcé en français. Pie XI a fait l'éloge de tous ceux qui se consacrent à l'étude d'un mal qui, a-t-il dit, constitue aujourdui le fléau le plus grave auquel est

Le Saint-Père a révélé que la science Le Saint-Père a révélé que la science est parvenue à atténuer les ravages de ce mal, et il a déclaré que l'église appuie les efforts de ceux qui cher-chent à sauvegarder la santé de l'hu-manité et qu'elle est désireuse de voir des résultats concluants.

\* \* \*

Mme S. Pitre mère de Mme Albert
St-Pierre, part aussi pour un long voyage dans l'est. Après avoir passé
quelques temps à Winnipeg, elle se
rendra à Pille du Prince Edouard où
elle a des parents et des amis. Bon vo-

Dimanche dernier les scouts et le Dimanche dernier les socuts et les els quides prenaient part à un joil pique-invités nique organisé par leur bon Père curé, seance le Rev. Père J. Patoine, à Buena Vista. re Ga-Il y eut sports, jeux, etc., puis on fit la dinette. Ces jeunes s'en donnèrent à coeur joie; les grands qui les accommendents prenaients et le les grands qui les accommendents de le les grands qui les accommendents de le les grands qui les accommendents de les grands qui les accommenden

yux.

\* \* \*

M. J.-A. Gallant est de retour d'un
royage à Saint-Paul.

\* \* \*

## Concert d'Adieu

la chorale du collège Saint-Jean

avant son départ pour sa tournée dans l'Est.

## au théâtre Strand

dimanche le 19 iuin

A NEUF HEURES PRECISES Prière de se procurer une Carte de Membre dans l'Association

rière de se procurer une Carte de Membre dans l'Association e la Choraje — \$1.00 chacune. Cette carte que vous pourrez ous procurer au presbytère ou au collège vous donnera droit d'assister au concert.

Intéressez vos amis de langue anglaise à ce concert: les chants seront traduits sur le programme ligne par ligne. Et pour eux, les élèves joueront une pièce d'un acte en anglais: "St ris and the Bad Man".

Venez en foule

Electeurs d'Athabasca, votez pour

## ORVIS A. KENNEDY

Voilà l'homme qui vous servira



soyez certains de vous servir d'un X sur votre bulletin de vote

Si vous désirez le développe-ment des ressources naturelles

Si vous voulez une coopération étroite avec le gouvernement provincial

Si vous désirez la liberté avec une sécurité complète

Si vous préférez un homme ayant déjà eu de l'expérience

à Ottawa Si vous désirez un jeune hom-me qui servira VOS intérêts

VOTEZ CREDIT SOCIAL

KENNEDY X

Publiée par le Conseil Crédit Social du Comté d'Athabas

### AIDE ET CONSEIL

Bien des fois nous sommes ap-pelés à donner avis et conseils sur plusieurs problèmes qui se présentent après une mort inattendue. A cause de notre longue expérience en ces mate il faut suivre. Notre expérience est à la disposition

## Connelly-McKinley

LTD.
Entrepreneurs de funérailles
Tél. 22222 10007-109e ru

### Gérard C. Chalifoux

Assurances de tous genres représentant la

Monarch Life Assurance Co. et la Central Insurance Co.

Central Insurance Co.

VIE
FEU
MALADIE
AUTOMOBILE
ACCIDENT
MACHINES AGRICOLES,
ANIMAUX, etc.
(Ne tardez pas, venez discuter vos problemes et besoins d'assurances avant qu'il noit troy tard.)

Alberta

Falher

## Western Canada News

## CENTRE pour

Magazines de langue française. Tabacs de Québec.

Confiseries de qualité.

10359 Avenue Jasper Edmonton (en face de l'hôtal Cecil)

## Electeurs d'Athabasca!

## Vous souvenez-vous?

du régime Bennette de 1930 à 1935

du blé vendu à 25 sous

des cochons vendus à 10 sous

## Ne préférez-vous pas?

les conditions prospères d'aujourd'hui

les marchés assurés pour nos produits

le progrmame de sécurité sociale du gouvernement libéral

## Pourquoi risquer un changement?

Supportez le parti libéral pour réélire

LOUIS ST.-LAURENT



TOUT AUTRE VOTE EST UN VOTE POUR DREW



J.-M. DECHENE

Puplié par L'Association Libérale d'Athabasca

both mai. June 10 doursel, relation for the contract decided not provided in language of singer, and the contract decided not provided in language of singer, and the contract decided not provided in language of singer, and the contract decided not provided to story of the contract decided not provided to story of the contract decided not provided to story of the contract decided not story of the contract decided not provided to story of the story of t

Los Angeles

Le 30 mai, Jour du Souvenir, trois vétérans de la guerre civile étaient à l'honneur dans nos cérémonies et pardes militaires. Ils sont âgés respectivement de 101, 102, et 104. Il reste encore 26 vétérans de cette guere à travers les Etats-Unis. Comme il en faut du temps pour payer une guerre!

Je suis allé faire une visite au sar-

SAINT-ALBERT

FOYER DES VIEILLARDS

FOXEM DES VIEILLARDS

Nous avons eu tellement de variété
depuis un mois, que personne ne semble avoir songé à le dire à l'extérieur.
Avant d'avoir trop de nouvelles accumulées, nos disons aujourd'hui ce qui
s'est passé chez-nous ces dernières semaines, sachant que ça intéressera nos
parents et amis qui ne nous oublient
pas.

no et le violon, et le que même à la page. Les aussi ont eu leurs chants.

sure. Puis, nous y sommes alnos chants à nous; nos musinous ont fait honneur sur le piale violon, et le quadrille de la page. Les employés
nois en leurs chants

Marie, nous avons chanté un autre
cantiques, et sommes revenus au Foyer
cantiques, et sommes

EXQUISES BRIOCHES aux PACANES



Recette

cette Nouvelle Levure qui Lève Vite

Oui, la nouvelle Levure Sèche Eleischmann's Royal convient pour n'importe quelle recette. 1 paquet égale 1 carré de levure fraiche et elle lève aussi tire que la levure fraiche. Elle conserve toute sa vigouer durant des semaines dans l'armoire. Si vous cuisea la ma l'armoire. Si vous cuisea la ma des l'armoires d'armoires de l'armoires d'armoires de l'armoires d'armoires d'armoires d'armoires de l'armoires d'armoires d'armoir Ne requiert PAS de réfrigération

Car

Faites votre guéret d'été tôt

Le terrain labouré tôt en juin conserve l'humidité beaucoup plus longtemps qu'un terrain labouré plus tard. Les récoltes semées sur du terrain qui avait
été labouré tôt l'an dernier poussent beaucoup mieux que sur
les autres terrains. Un guéret d'été tôt est la méllieure garantie
d'une bonne récolte pour l'année suivante.

SEARLE GRAIN COMPANY LIMITED

Vote

UN



## DAVE WILLIAMSON

est un vote en faveur d'un

## CANADA **PLUS FORT**

## WILLIAMSON

CANDIDAT PROGRESSISTE-CONSERVATEUR

## **PEACE RIVER**

Publiée par C.W. Richardson, représentant officiel



### **OFFRE SPECIALE POUR 1949**

Si vous vous mariez cet été nous vous donnerons **gratuitement** une photo de votre mariage finie d'une teinte or

IL N'EN COUTE PAS PLUS CHER D'AVOIR LE MEILLEUR Réservez-vous une date des maintenant

### GOERTZ STUDIOS

10043 - 102e rue

## Avis public

Emis par le Conseil des commissaires du "Thibeault Roman Catholic Public School District No. 35, dans la province d'Alberta. Entendu que la Bureau des commissaires de "Thibeault Roman Catholic Public School District No. 30', de la province d'Alberta, a jugé curre la construction de la construction de la province d'Alberta, a jugé curret du dit district par l'émission d'obligations payables au porteur envité du dit district par l'émission d'obligations payables au porteur en vingt paiements annuels consecutifs avec intérêt au taux de pas plus de six pour cent par année pour les fins suivantes, à savoir la construction et l'ameublement d'une école d'un étage ayant quatre sailes et pourru d'un sous-es complet.

PAR CONSEQUENT, il est par les présentes donné avis que le Bureau du dit district scolaire, à moins que les électeurs propriétaires cette proposition, et que preup a la colaire propriétaires cette proposition, tel que preup ar la Loi scolaire primer ou contre cette proposition, tel que preup ar la Loi scolaire l'autorité nécessaire pour emprunter ce montant au moyen d'obligation, Toutes les personnes intéressées sont donc par les présentes averties, et il leur appartient d'agir en conséquence.

(Signé) W. Labonté, président

Daté à Morinville, Alberta, ce 27ème jour de mai 1949.

Daté à Morinville, Alberta, ce 27ème jour de mai 1949.

(1) Un vote des électeurs propriétaires pour ou contre cette proposition peut être demandé dans les quinze jours suivant le jour de publication de cet avis, en demandant par écrit signé par cinn pour cette propriétaires par cinn pour cette cette de cette de cette par cette dans les limites d'une ville, la demande alors devra être signée par cent électeurs propriétaires.

(1a) Nonobstant les provisions de la sous-section (1) nul scrutin ne sera demandé si le montant à emprunter est pour la construction d'une première école dans le district ou ne dépasse pas le montant de deux mille plastres; ou si l'emprunt est pour la construction d'une première école dans un district consolidé et ne dépasse pas cinq mille plastres.

piastres.

Toute demande de vote devrait être remise entre les mains du se-crétaire du district ou, en son absence, au président du Bureau des commissaires, fie dans de quimes jours sprès la publication de ces avis commissaires, fie dans de quimes jours sprès la publication de ces avis qui proposition de la commissaire de la commissa



Avant toute autre chose, les
Libéraux se sont consacrés à
maintenir au maximum
possible l'emploi et le revenu de
la nation — afin que le plus
grand nombre possible de grand nombre possible nadiens puissent béné standards de vie les hauts possibles.

Le premier ministre, Louis Saint-Laurent

Pour vous et tous les canadiens,

plus d'Occasions de réussir, plus de prospérité, plus de Sécurité...

grâce au programme CONSTRUCTIF du parti LIBÉRAL

Les Libéreux ne se contentent pus de pro-messes. Constatez ce qu'ils ont accompli de-puis cinq ans. Le Canada connaît l'ère de prospérité et de progrès la plus remarquable de son histoire. Les résultats obtenus par le parti libéral dépassent ses promess

Sous un gouvernement libéral, les Canadiens peuvent être sûrs que ce progrès continuera ... et que les promesses libérales seront—de .. et que les promess nouveau — réalisées.

Pour continuer à aller de l'avant...



Plus d'emplois...et de reve





Allocations familiales augmentées Depuis 1945, le gouvernement fédéral a consacré un billion de Acterna a consacré un billion de dollars aux enfants canadiens. Dans 1½ million de familles, quatre millions d'enfants des deux sexes sont ains imieux préparés pour la lutte économique. Cette année, ces bénéfices seront augmentés.



Pensions de vieillesse augmentées



Nos produits agricoles, ceux de nos forêts, mines, usines et pê-cheries valent deux fois plus qu'il y a dix ans. Notre exporta-tion a quadruplé depuis cette époque. Le Caṇada est le troisè-me pays commercial du monde.





ont diminué! Par sa prudente

administration, le gouvernement libéral a obtenu tous ces résultats, et, en outre, diminué et nationale de 1,625 millions de dollars.

Chaque budget depuis 1945 a annoncé des diminutions de taxes et d'impôts!

pour protéger VOTRE avenir...

## Echos du Pensionnat de l'Assomption

COMTE DE

JASPER-

EDSON

votez pour

Le candidat Progressiste-conservateur

TOMMY

Le candidat "batailleur"

WALKEDEN

VOTEZ WALKEDEN-Votez progressiste conservateur - Votez pour un Canada LIBRE

des joyeuses.

Comment nous avons terminé ce congé? Par un concert de chansons françaises que nous avons dédié à un distinguée visiteuse, la Rév. Soeur Marie-de-Loyola, supérieure de l'Hópita de Nord Battleford. Grâce au Quar de Nord Battleford, Gräce au Quart d'Heure de la chanson française qui fir gure à notre Horaire de chaque jour, nous possédons tout un répertoire de joiles chansons qui nous seront très utiles, au cours des vacances, pour agrémenter nos soirées familiales.

agrémenter nos soirées familiales.

Mercredi, le 8, nous saluerons le départ pour Nicolet de notre vénérée
Mère Provinciale. Nous regretterons surement son sourire toujours si bien-veillant. Nous lui offrons nos voeux les plus sincères pour un très heureux

res puto sincities pour un test incuryonge.

Les 10 et 11 juin, retraite des finiasantes présidée par le R.P. Tourigny,
de Saint-Albert. Nous gardons en notre âme le souvenir de ses instructions
lumineuses et convaineantes qui, avec
la grâce de Dien, nous aideront soit à
passer des vacances chrétiennes, soit
à être fidèles aux grands desseins du
Père sur notre vie.

Une vocation
rofesseur. — Alors, si tu ne
n des mathématiques, que fe-

ras-tu dans la vie?

L'élève. — Je veux être échevin monsieur.

Chez le boucher

La dame — Avez-vous des pattes
de cochon?

Le boucher — Et vous, madame?

La dame — Insolent! Publiée par James Ogilvie, représentant officiel de l'A.P.-C. de J.-E.

## La coopération au pensionnat de

MERCREDI 15 JOIN 1949 .			La Survivance	
	nat de l'Assomption	l'organisation de cette journée de con- gé. Dans l'avant-midi, une grande partie de balle vit deux équipes ardem- ment désireuses de gagner la victoire;	La coopération au pensionnat de l'Assomption d'Edmonton	
La vie il est pas montocone au Ten-	ion de quelques chants français et	Les Externes vs les Pensionnaires.	i W220iiihtioii a Eailichtoii	
activités de ces dernières semaines.	ion de quelques chants français et	Brava pour les premières! Victoire		
To compine du 20 Musi l'une des plus	d'un Ave Maria. Nos amis les Collé- giens ent su nous amuser immensé-	éclatante: 24 contre 7.	Le 7 juin se tint notre dernière assemblée de "La Mine d'Or"	
La semante de l'année, nous avons en	ment. Des prix nombreux furent dis-	Vers trois heures, les cours de ré-	(Caisse) et du "Blé d'Or" (comptoir coopératif). Après lecture des	
bi les examens du Cours Lettres-Sci-	tribuées "serve mombreux furent dis-	création nous accueillent de nouveau.	rapports annuels Mile Bella Baril, présidente, nous présenta M.	
por de l'Université Laval — compo-	Merci aux organisateurs, à M. Mont-		Laurent Hébert, inspecteur des caisses de la province. M. Hébert	
-ition française, littérature, dictée	migny en particulier; grand merci aux	équipes sous l'autorité des chefs sui-	nous donna une intéressante causerie. Il nous fit voir que ces deux	
andrea of grammaire française tran-	révérends Pères Oblats qui nous ac-	vants; Miles Aurore Gaumont, Lénore	organisations sont un élément fomateur dans notre vie écolière.	
duction. Ces examens de Laval, nous	cueillent avec tant de bonté à chaque	Desmarais, Jeannine Saint-Louis, Mar-	Elles sont une méthode qui nous apprend à travailler les unes avec	
les avions préparés avec grand soin,		guerite Hirst, Renée Piché et Sylvia	les autres. Il nous donna aussi, avec chiffres et faits, une vue	
même avec une certaine ferveur pa-	In 26 mai la manuttur	Turgeon; les nom de ces équipes sont	d'ensemble sur le mouvement des caisses en Alberta.	
triotique, car nous désirons savoir le	de nos potitos sessors benievies	respectivement: Les Bleus, Les Vo-	Rapport de "La Mine d'Or" pour l'année 1948-1949	
mieux possible notre belle langue ma-	Elaine Bourgeoys, Yvonne Belley,	lantes, Les Vainqueurs, Boomziali,	CREDIT (argent-entré):	
ternelle.	Emilienne Gauthier. Notre chorale de	les Orangistes en l'honneur d'une	En caisse, au 1er septembre 1948: "Grandin"\$ 126.29	
Le 24 mai, la fête de Dollard au	l'Assomption exécuta un programme	gentille équipière aux cheveux roux-	"Mine d'Or" 30.93	
Collège Saint-Jean vit un grand ral-	de pieux cantiques au cours de cette	et les Assumpta. Les petites avaient	Parts souscrites	
liement de la jeunesse française de	messe, toute de blancheur et de pure-	aussi deux équipes, conduites par Evé-	Prêts remboursés 39.50	
la ville et des environsles étudi-	té, qui nous reporta au jour heu-	line Piché et Denise Casavant. Mlle		
antes de l'Assomption étaient aussi	reux où nous recevions nous-mêmes	Juliette Richard Iut le grand arbitre		
très heureuses d'en faire partie.	Jésus pour la première fois.	des differentes competitions.	Dépôts reçus 1175.06 Livrets vendus 70	
· C'est aux pieds de la Vierge que,		Les jeux: Balle volante, Balle au		
sous la direction du R. P. Saint-Ar-	son française. Un autobus conduit	panier, Balle molle, reçurent chaque		
naud, nous avons inauguré cette belle		quipe à tour de rôle. Les activités		_
fête patriotique. Nous lui avons con-	gymnase du Collège St-François, Là	des petites: Balle au chasseur, Courses variées: sac aux fèves, à 3 jambes, au		
fié nos promesses de fidélité à notre	nous faisons partie d'une autre grand	biscuit soda; recherche des couleurs de	Papeterie\$ 1.00	
foi et à notre langue; nous lui avons		vert— l'équipe d'E. Piché remporta le		
demandé de nous montrer comment	jeunesse heureuse de venir chanter	prix, çar ses équipières avaient dé-	Dépôts retirés	_
faire pour continuer l'oeuvre apostoli-	bellement les mélodies de notre doux	couvert dans la cour sept différentes		
que de nos ancêtres. Et nous avons		teintes de vert.	Parts retirées	à
	tres, sous la très habile direction de	La distribution solennelle des prix	Intérêts aux membres	ı
bien français. De jolies pancartes ici	Monsieur l'abbé Fernand Biron, don-	offerts par notre dévouée Soeur Su-		l
et là nous rappelaient cette forte réso-	nèrent une démonstration de rondes de	périeure termina la session des jeux.	TOTAL\$1559.24	I
lution.	folklore. Cette fête française reste en-	Nous avons chanté à notre chère Bien-	ACTIF — juin 1949	1
Un programme de jeux très bien	luminée dans le livre de nos souvenirs.	faitrice notre plus beau MERCI et	A la caisse Grandin \$213.85	<u>_</u>
organisés et exécutés avec beaucoup	Dans l'enluminure, on découvre de mul-	avons fait résonné les échos du plus		_
		éclatant BRAVO.	TOTAL\$213.85	ì
Collège, nous tint en haleine toute	que nous gardons pour notre Soeur	Notre souper fut dégusté autour	PASSIF — juin 1949	1
l'après-midi.	musicienne, si compétente et si dé-	d'un grand feu; on admirait le grand	Parts	1
Le soir, la pluie désirée depuis si	vouée, Soeur Sainte-Françoise-Ro- maine, Sous sa direction, "oui nous	appétit de toute la famille étudiante.		!
longtemps pour le bien des semen-	irons jusqu'au bout du mondeet	2cs pams routies turent a inomical,	Surplus 10.33	١.
ces, nous fit prendre le souper à l'in-	fièrement aussi!"	puis les gâteaux de crème glacée. Nou-	TOTAL\$213.85	U
térieur, agapes fraternelles très jo-		veau merci à notre chère Soeur Supé- rieure.	TOTAL	`-
yeuses et très bruyantes aussi. Des			Rapport du "Blé d'Or" — juin 1948-1949 (Coop)	$\overline{}$
chants varies, des refrains de tous genres, dirigés par M. Daniel La-	Des lampions brûlent nombreux à nos saints préférés. Nous comptons sur	Il ne faut pas oublier les danses de folklore: Valse familiale, les sept pas,	RECETTES	1
	leur aide puissante pour obtenir lu-	la Danse des Chrysanthèmes, la pe-		1
france, la force et l'union de notre bel-	mières et succès, car après le caté-		Parts payées 9.00	F
le famille étudiante.	chisme, ces examens sont pour nous	cutées maintes et maintes fois avant		10
groupèrent de nouveau à la chapelle.		comme après notre souper. Le haut	24400 4 041000	11
Le R. P. Lyonnais nous fit aimer No-				Ú
te Domo de Canada de Rossino de	Souverain. Notre mot-d'ordre, nous	ces rondes favorites, que toutes, gran-		_
Cap de la Madeleine. Avec piété nous		des et petites, nous avons tant de	TOTAL\$348.86	Ì
off of the notation of the second of the sec	yenneà l'oeuvre!" Le trio de l'A	joie à répéter. Elles ont semblé inté-		1
arend Frare Lieue oni none hinit du	S. V.: Georgette Maisonneuve, Lénore	resser un bon nombre de passants qui,		١,
trône d'or de son ostensoir.	Desmarais et Juliette Richard, ainsi	appuyés sur la haute clôture verte,	Parts retirées	ŀ
La granda salle nous revit encore	que les deux comités du Service Social	semblaient désirer se mêler à nos ron-	Ristournes aux membres	1.
une fois, c'était le concert du soir.	et du Service des Jeux, avaient assumé	des joyeuses.	Messes et dons divers	1.1
and rough committee consists du boar		Comment nous avons terminé ce		_
	*******	congé? Par un concert de chansons	TOTAL\$248.19	~
7		françaises que nous avons dédié à une		J,
		distinguée visiteuse, la Rév. Soeur Ma-		18
ELECTEURS DU		rie-de-Loyola, supérieure de l'Hôpital		1

	. 1
Rapport du "Blé d'Or" — juin 1948-1949 (Coop) RECETTES	
En caisse, le 16 septembre (dont 18 parts)\$ 79.14	1
Parts pavées 9.00	
Taxes d'entrée	)
Marchandises vendues	3
Ristournes sacrifiées	
	-1
TOTAL\$348.86	3 [
DEPENSES	-
Marchandises \$209.05	5
Parts retirées	
Ristournes aux membres 10.49	3
Messes et dons divers	5
Messes co dons divers	-1
TOTAL\$248.19	ə
En caisse\$100.67	7

### Au restaurant

vieux beau fait de vaines tenta la jeune et charmante serveus avei s'occupe de lui. A la fin, au momen pu elle lui apporte son dessert, il s'en

hardit:

—Mon petit, dit-il d'un air passionné, comment ai-je pu passer toute ma

—mon petit, dit-il d'un air passionnée comment ai-je pu passer toute ma
vie sans vous ? Où étiez-vous ?
—Mon Dieu! répond la jeune fille
sans une miette d'émotion, pour ce qui
est des 40 premières années, il est probable que je n'étais pas née.

### Musique sans paroles

Très soucieux, un père se rend à l'hôpital où son fils vient d'être conduit. Le garçon a une jambe cassée et de multiples contusions.

—Que s'est-il passé, mon petit? interroge le père. Te serait-il arrivé un accident en sortant de chez ta fiancés?

—Non. gémit le jeune homme.

 —Non. gemt le jeune nomme.

—Mais alors, comment est-ce arrivé? insiste le père.

—Je dansais un jitterbug avec Anne, explique le garçon, quand son paternel est entré. Comme il est sourd il n'entendait pas la musique. Alors il m'a jeté par la fenêtre.

# Nichols Bros. Limited Fondeurs de cuivre et de fer. Man

Le bon vasoir

Monsieur. — Quel ennui, mon rasoir ne coupe plus!

Jacquot. — Oh! si, papa, il coupe
très bien, je viens de m'en servir
pour ouvrir la boîte de sardines.

......\$348.86 Yvette Hébert, secrétaire-trés

Prenez vos

### vacances à la COTE **OUEST**

en vous servant du train

Suivez la route à basse altitude en passant par Jasper et le Mont Robson. . . et visitez les terrains de jeux canadiens toujours verts.

Vous voyagerez tout en vous reposant.. vous aurez des vacances des plus agréables.



les montagnes Ce sera un vrai plaisir de voyager dans des voitures fraîches et climatisées. Ces voitures possèdent des sièges inclinés finis en caoutchoue: cabines ou chambres à coucher dans les wagons-dortoirs..

Beaucoup d'espace, larges



Délicieux re-pas à prix mo-dérés dans les wagons-restaurants.

Tout cela augmente le plaisir de voyager.

CANADIAN NATIONAL WAYS

ALL TEN Canadian Pr



Lisez et faites lire La Survivance, organe officiel des Canadiens français de l'Alberta.

## CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

### Morin & Frères

Téléphone 26405 10127-113e rue

H. Milton Martin

Tél. 24344 721, édifice Tegler

La Parisienne Drug Stores Spécialité de produits françai Commandes par la poste 10524 ave Jasper et 10079 ave Jaspe

GRAINES POUR LE PRINTEMPS

Capital Seed & Poultry Place du march

Solkirk & Yale

Hotels

Situé dans le centre des affaire et des théatres EDMONTON, ALTA

Office Specialty Mfg.
Co. LIMITED
18514 Ave Jasper TG.: 2448

Blackburn & Fils

TRAVAUX DE MENUISERII

J.-O. PILON

Assurances de tous genres bureau: 24107 — Rés.: 26698 Fice Wilkin — 10076 ave Jaspen

L.-G. AYOTTE

tabilité, rapports d'impôts Tax). Assurances feu, a

mobile. Ste 6, Edifice Institute Tél.: 22913 10042-109e rue Tél. rés.: 23568

**Canadian Dental** Laboratories
W. R. PETTIT
ce Christie Grant—Tél. 2
Edmonton, Alberta

J.-G. Dorais

16 édifice Bradburn-Thomson éphone: 25824 — Edmonton, Alta

Alberta Dental

Laboratories

Edifice Churchill — 9964 ave. Jaspe: Edmonton

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.

MacCosham Storage

## & Distributing Co. Ltd. Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles

Camions spo Tél.: 26175

## W. H. Clark LUMBER, CO.

COURS A BOIS—GROS et DETAIL 10330 - 109e rue Tél. 24165

EDMONTON

## Aimé-R. Bernier

Ebénisterie — Boiseries — Reparations de meubles.

10757-85e avenue Tél.: 3377

## Robert Croteau

10043, ave Jasper — Tél.: 25935 Résidence 10248-124e rue Tél. 84691

Léo Belhumeur

Vie — Feu — Auto — Hôpital Tél.: 26

AVIS

ACHAT, VENTE et ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les pro-vinces. Adressez-vous à l'agent d'im-meubles ALBINI SAMSON, Bureau: 8 A. ett, rue King, app. 1, SHERBROGEE, P. Q. C. P. 627, Tél.: 1857-M.

Louis Trudel, fourreus 8805- 118ème avenue

Téléphone: 75163 Edmonton, Alta

Arthur Lavoie et Fils Monuments funèbres de tous genres granit et composition, livrés et mon-tés sur place aux prix les plus bas SAINT-ALBERT — ALBERTA

St. Albert Woodwork

Manufacturing Co.

RENE PROULX, géran Portes, chassis, meuble bancs d'église.

H. Bériault

Herboriste gradué avec
Diplôme de "Master of Herbalism"
Ouvert après 4 heures
12931-122e rue, Edmonton
Dieu a mis dans des herbes et plant
les remèdes efficaces contre les maladi

A LOUER

André Albinati

ALBERTA FALHER

Garry's Woodwares Armoires, Bureaux, Garde-robes Faits sur commande au prix de la manufacture Prop. O.-J. Fortier, E.-J. Tétreault et L.-J. Tétreault 12432-66 rue, Tél. 74591, Edmonton

Maheu Electric

Entreprener aussi répars soirs électri-gne. Tél. 75183

11222-89e rue

Tél.: 22943; rés.: 972-5522

## Dernière couvée le 21 juin Prix spécial pour poulets 10 à 15 jours

Arrêtez-vous à notre grande enseigne de poussins si vous avez besoin de poussins ou de poulets de quelques jours. Nous pouvons vous donner livraison immédiate. ROCKS BARRES - RACES CROISEES - NEW HAMPSHIRES - LEGHORNS BLANCS ou LIGHT SUSSEX

Faites un petit dépot avec votre commande et vos poussins seront expédiés avec une entière satisfaction

NOUS PARLONS VOTRE LANGUE!

Commandez maintenant! — Télégraphiez — Téléphonez — Venez nous voir

St. Albert Hatchery & Poultry Farm

101ème rue et Kingsway, Edmonton

## **SOYEZ AUX ECOUTES**

Mercredi 22 juin - - 11h. 15 a.m. C.F.R.N.

Mercredi matin prochain, 22 juin, le poste CFRN émettra, à 11h.15 a.m., une conférence de Mme Valérie-Phaneuf Boulanger. Cette conférence, prononcée en faveur des deux candidats libéraux d'Edmonton, M. A. F. MACDONALD et M. GEO.
PRUDHAM, portera entre autres sur le sujet très
important "La fondation de la province de l'Alberta et le choix de sa capitale, Edmonton, par le gouvernement libéral sous la direction de Sir Wilfrid Laurier et de l'honorable Frank Oliver.

N'OUBLIEZ PAS D'ECOUTER CETTE TRES



## 97 - VINCENT

Ordination
Le 26 juin prochain, M. l'abbé Jules
aberge, du grand séminaire d'Édlonton, sera ordonné prêtre en son
Gisse parosisiale de Saint-Vincent.
Son Excellence Monseigneur Bauséque de St-Faul, fera l'ordiettin

audin, eveque de Straul, tera l'ordination.

M. l'abbé Jules Laberge sera le pre interprêtre a être ordonné pour le nouveau diocèse de St-Paul.

La messe pontificale d'ordination prominencera à 10 hrs 30. On demande tous les prêtres qui prendront part la cérémonie de bien vouloir emporture de l'ordination d'ordination de l'ordination d'ordination de l'ordination d'ordination de l'ordination d'ordination de l'ordination de l'ordination de l'ordination d'ordination de l'ordination de l'ordin

commencera à 10 hrs 30. On demande a tous les prétres qui prendront part à la cérémonie de bien vouloir emporter un surplis et une étole pastorale. Le même jour nous aurons notre fête champêtre. Les clubs de balle de Mallaig, Thérien, Ste-Lina et Bonnyville se disputeront le championnat dans l'après-midi. nomore a ecoles et a universites, on l'a remplacce par la neutralité religieuse. On a créé l'évangile du confort du progrès, des satisfactions corporelles; on a promis une sorte de paradis ter-restre.

Le soir il y aura séance dramatique n l'honneur du nouveau prêtre.

Hollande en 1948. Le 12 juin, Jeannette, enfant de M. et Mme Edmond Roberge, a reçu le

N'est-il pas honteux, dans une com-unauté civilisée, que l'on publie la hotographie de nos hommes les plus minents à côté de celles de criminels? Un juge québécois

## Au paradis socialiste

**Observatoire** 

La C.C.F. avait l'habitude de nous La C.C.F. avait l'habitude de nous présenter le socialisme anglais comme une route qui conduisait droit au troi-sième ciel. Depuis quelque temps. elle semble avoir modéré son admiration le plus avec le même enthousiasme. C'est que les socialistes d'outre-mer, après quarte années de gouver-nement, sont encore très éloignés de leurs promesses de bonheur. Ils se

leurs promesses de bonheur. Ils se trouvent même devant des difficultés nouvelles qu'ils ont, en partie, créées eux-mêmes et qui mettent leur bile en mouvement. D'où les menaces.

L'un des grands chefs du parti qui L'un des grands chets du parti qui est en même temps premier ministre adjoint, Herbert Morrison, vient d'avertir les industries privées qu'elles n'ont qu'à se bien tenir si elles ne veu-lent pas tomber sous la coupe du gouvernement. Elles doivent être prêtes à se soumettre à tous les contrôles et les neuten criti utiens à abuite de la tient ordres qu'il plaira à celui-ci de lui im-

Quant aux ouvriers, ils doivent être prêts à changer d'emploi

De plus, le gouvernement demandera au parlement l'autorisation permanen-te de décréter les contrôles des mar-chandises et des prix.

chandises et des prix.

M. Morrison a précisé, il est vrai, que cette planification générale ne touchera pas aux libertés civiles et industrielles. Seulement, si vous refusez de changer d'emploi pour celui que vous offre le gouvernement par l'intermédiaire de ses nombreux fonction-

naires et de sa paperasse, il vous fau-dra en subir les conséquences. Et si vous tenez à fabriquer des chaussures alors que le gouvernement vous de-mande de tourner des manches à balai, vous verrez celui-ci contrôler votre sur le blé qui avait été préparée par industrie ou l'étatiser sans plus de cette entente, les pays producteurs

industrie ou l'étatisier sans plus de les représentants de 41 pays. D'après façons.

M. Morrison a déclaré que son parti s'engagent à fournir aux importateurs veut fonder un "Etat collectiviste" en jordine Bretagne. Il n'est pas à la page. Les communistes l'ont devancé depuis longtemps en Russie. S. P.

Vous trouverez chez

### PEPIN & FILS

Orgues à tuyaux CASAVANT Orgues électriques WURLITZER Harmoniums neufs et usagés Pianos QUIDOZ Pianos BELL Pianos de la figura de la figur

Nous réparons, modernisons, accordons les pianos et les Orgues

Pour instruments de qualité, vovez:

## Pepin & Fils

Marchands de pianos et d'orgues, 18050A-105ème rue — Téléphone 25416 — Edmonton

## PIOUE-NIOUE PAROISSIAL

Jean-Côté - 19 juin

PROCEDAMME

10h. — Grand'messe et procession de la Fête-Dieu

12h. — Dîner froid servi sur le terrain

Après-midi: Jeux variés

Attractions: Jeep sur toit — Motocyclette — etc., etc. Courses de chevaux -- Courses d'auto, etc., etc.

Souper chaud au poulet sur le terrain

Soirée divertissante - Vues animées - Veillée

VENEZ NOMBREUX — VOUS ETES BIENVENUS

## Voici votre candidat LIBERAL pour A. FRED MACDONALD



Fred Macdonald, candidat libéral d'Edmonton-Est. a demeuré en Alberta pendant 25 ans. Il est né à Winnipeg où il a reçu son éducation primaire et secondaire. Alberta Maria de la regu son éducation primaire et secondairo. Employé au Canadien National depuis l'âge de 17 ans, il vient de commpléter 30 années de service auprès de cette compagnie. Durant ces amées il fut très actif dans le travail des unions. Macdonald fut toujours un ardent défenseur du Libéralisme. Il est d'avis que l'Alberta a besoin de représentants à Ottawa.

**CFRN** 15 juin: 7h.35 a.m. 18 juin: 10h.15 p.m.

## Votez MACDONALD, A. FRED

Publice par l'Association libérale fédérale d'Edmonton-Est

## Electeurs d'Athabasca!

SOYEZ AUX ECOUTES POUR ENTENDRE

J.-M. Déchène votre candidat libéral



CJCA

mercredi 22 juin 6h.50 a.m.

CFRN lundi 20 juin 11h.15 a.m.

5 minutes

5 minutes

8h:30 p.m.-samedi 18 juin 15 minutes

**Votez J. M. Déchène X** 

Le 27 juin

Publiée par l'Association libérale d'Athabasca

## La Saint-Jean-Baptiste

Saint-Paul

10h.30 - Grand'messe (Ce sera la première grand'messe du R.P. Maurice McMahon, o.m.i., nouvel ordonné)

Parade au terrain de l'Exposition, Fanfare, Chars allégoriques.

12h.00 - Repas champêtre au terrain. Après-midi: Amusements divers

4h.30 - Retour à la maison

8h.30 - Cinéma français à la salle paroissiale.



IL Y A UN CAMION CHEVROLET POUR CHAQUE SERVICE . .

avec poids bruts permis de 4,000 à 16,000 lvs depuis



d'empartements pour tous genres de camions à bascule avec poids bruts permis de 14,500 à 16,000 lvc.

## Les camions donnant le plus grand service au Canada

Vouc "artagerez la grande estime que le Canada a pour ces camions Chevrolet de conception avancée. Vous les estimerez des que vous en prendrez le volant. Car vous découvrirez immédiatement leur solide qualité durable, le rendement remarquable et la robuste sûreté de fonctionnement qui en font les favoris du Canada . . . Conduisez-les et rappe que seul Chevrolet vous apporte cette plus grande mesure de valeur supérieure jointe à la plus grande économie du monde. Seuls les camions Chevrolet ont cette TRIPLE ECONOMIE d'utilisation, d'entretien et de placement initial.

dan de Livraison de Pleine Dimension dans le Domaine des Bas Prix



aux plus bas pix



GHEVROLET CAMIONS CHEVROLET

L. H. Tremblay, Morinville, Alberta